

PROTECTA® INTERNATIONAL



SANCHO ENERGY ABSORBER

In compliance with standard EN 355

USE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

You have just purchased a PROTECTA International SANCHO ENERGY ABSORBER. We thank you for your confidence. To derive maximum safety from your new equipment, we would ask you to carefully read and follow the recommendations for use, maintenance and verification below.

I. USE:

IT IS ESSENTIAL TO ENSURE, BEFORE USE, THAT THE RECOMMENDATIONS SPECIFIC TO EACH PART ASSOCIATED WITH THIS PRODUCT ARE COMPLIED WITH, AS SPECIFIED IN THE MANUALS.

IMPORTANT NOTE:

- A WORK POSITIONING BELT IS NOT A PROTECTIVE DEVICE, AND THUS THE SANCHO SHOULD NEVER BE USED IN CONNECTION WITH A BELT

- USE A RELIABLE ANCHORING POINT (strength at least equal to 1,500 DaN), ALLOWING FREE FALL SPACE (AIR DRAUGHT)→6m.

SERIOUS ACCIDENTS CAN BE PREVENTED BY CAREFULLY FOLLOWING THESE INSTRUCTIONS

- The SANCHO should only be connected to an anchoring point and to the fastening point of a full body harness by the end sections provided for this purpose.

- When the SANCHO is used with a lanyard, the TOTAL length of the unit must not exceed 2 metres

- Make sure all components of the fall arrest system are compatible.

- NEVER DISASSEMBLE or MODIFY the system

- Assign it personally whenever possible

- PRIOR TO EACH USE, MONITOR THE SERVICE CONDITION OF THE ENERGY ABSORBER, particularly checking for:

- any signs of deterioration (tearing, wear, burning, etc.) on the textile connection buckles

- any signs of deterioration (tearing) on the protective sheath

WHEN IN DOUBT, THE SANCHO MUST IMMEDIATELY BE WITHDRAWN FROM SERVICE.

MOREOVER, ONCE A FALL HAS BEEN STOPPED, THE SANCHO ENERGY ABSORBER MUST BE DEFINITELY WITHDRAWN FROM SERVICE: IT HAS NOT BEEN DESIGNED TO STOP MORE THAN ONE FALL.

- Protect your SANCHO from all risks linked to the work station environment: thermal, electrical or mechanical shock, acid spray, sharp edges, weld waste, etc.

- When the SANCHO energy absorber is integral with a lanyard and the overall length (lanyard + absorber) is less than 2 meters, it is prohibited to modify the length with any other interconnecting device.

KARABINER HOOK Comply with EN 362 Standard

When the karabiner is used for securing to an anchorage point, check that this point:

- is preferably located ABOVE the user;
- has a minimum strength of 1,500 daN.

AT THE TIME OF KARABINER CONNECTION, CHECK THAT THE LOCKING SYSTEM IS CORRECTLY IN PLACE.

CAUTION:

The karabiner is essential to your safety, so we recommend that you:

- assign it to an individual user whenever possible;
- check it before each use, in particular for: deformations; signs of wear; correct locking system operation.

IF THERE IS ANY DOUBT ABOUT THE KARABINER, WITHDRAW IT IMMEDIATELY FROM SERVICE AND RETURN IT TO AN APPROVED SERVICE CENTRE FOR SAFETY REASONS, YOU MUST ALSO RETURN IT FOR VERIFICATION.

II. STORAGE - MAINTENANCE

- The SANCHO must be kept clean and any impurities linked to the intervention must be eliminated by brushing (DO NOT USE A WIRE BRUSH).

- Damp absorbers should be allowed to dry naturally, away from any direct flame or fire, and should be stored in ventilated premises.

III. CHECKS:

As for all Personal Protective Equipment, the SANCHO must be checked:

- Before each use (see "use" paragraph)

- AT LEAST ONCE A YEAR by a qualified technician or an approved service.

F

ABSORBEUR D'ÉNERGIE SANCHO

Conforme à la norme EN 355

NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Vous venez d'acquérir un ABSORBEUR D'ÉNERGIE SANCHO de PROTECTA International. Nous vous remercions de votre confiance et pour confirmer cet équipement vous apporte toute la sécurité que vous êtes en droit d'attendre, nous vous demandons de suivre scrupuleusement les recommandations d'utilisation, d'entretien et de vérification qui sont énoncées dans cette notice.

I. UTILISATION :

IL EST NECESSAIRE DE S'ASSURER AVANT TOUTE UTILISATION QUE LES RECOMMANDATIONS PROPRES À CHAQUE ÉLÉMENT ASSOCIÉS À CE PRODUIT, TELLES QUE DÉFINIES DANS LEUR NOTICE, SOIENT RESPECTÉES.

ATTENTION :

- UNE CEINTURE DE MAINTIEN N'ÉTANT PAS UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES, LE SANCHO NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ EN CONNEXION AVEC UNE CEINTURE.

- UTILISER UN POINT D'ANCRAGE FIABLE (Résistance au moins égale à 1 500 DaN) ET PERMETTANT UN ESPACE LIBRE POUR LA CHUTE (TIRANT D'AIR)→6m.

LE NON RESPECT DE CES CONSIGNES METTRA L'UTILISATEUR EN SITUATION DE RISQUES GRAVES.

- Le SANCHO ne doit être connecté au point d'ancrage et au point d'amarrage du hamais que par les extrémités prévues à cet effet.

- Lorsque le SANCHO est utilisé avec une longe, la longueur TOTALE de l'ensemble ne doit pas excéder 2 mètres.

- S'assurer que tous les composants du système d'arrêt de chute sont compatibles entre eux.

- NE PAS DÉMONTÉ ou MODIFIER le système

- L'attribuer personnellement chaque fois que cela est possible

- AVANT CHAQUE UTILISATION, VÉRIFIER L'ÉTAT DE SERVICE DE L'ABSORBEUR D'ÉNERGIE en particulier :

- L'absence de détérioration (déchirure, usure, brûlure, etc...) des boucles textiles de connexion.

- L'absence de détérioration (déchirure) du fourreau de protection.

EN CAS DE DOUTE, LE SANCHO DOIT ÊTRE IMMÉDIATEMENT RETIRÉ DU SERVICE.

DE MÊME, APRÈS L'ARRÊT D'UNE CHUTE, L'ABSORBEUR D'ÉNERGIE SANCHO DOIT ÊTRE DÉFINITIVEMENT RETIRÉ DU SERVICE : IL N'EST PAS CONÇU POUR STOPPER PLUS D'UNE CHUTE.

- Protéger votre SANCHO contre tout risque lié à l'environnement du poste de travail : choc thermique, électrique ou mécanique, projection acides, arêtes vives, éclats de soudure, etc...

- Lorsque l'absorbeur d'énergie SANCHO est solidaire d'une longe et que la longueur de l'ensemble (longe + absorbeur) est inférieure à 2 mètres, il est interdit d'en modifier la longueur avec tout autre élément de liaison.

MOUSQUETON Connecteur Conforme à la Norme EN 362

Lorsque le mousqueton sert à se fixer à un point d'ancrage , vérifier que le point d'ancrage :

- est situé AU-DESSUS de l'utilisateur
- a une résistance minimum de 1 500 DaN.

AU MOMENT DE LA CONNECTION DU MOUSQUETON, VÉRIFIER QUE LE SYSTÈME DE VERROUILLAGE EST BIEN EN PLACE .

ATTENTION :

Le mousqueton est un élément essentiel pour votre sécurité. Nous vous recommandons donc:

- D'attribuer personnellement le connecteur chaque fois que cela est possible ;
- De le vérifier avant chaque utilisation notamment : l'absence de déformation; L'absence de marque d'usure; le bon fonctionnement du système de verrouillage.

DE MÊME, SI LE MOUSQUETON A ÉTÉ UTILISÉ POUR ARRÊTER UNE CHUTE, IL EST ESSENTIEL, POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ DE LE RETOURNER POUR VÉRIFICATION.

II. STOCKAGE - ENTRETIEN :

- Le SANCHO in sauberem Zustand halten, eventuelle, einsatzbedingte Verschmutzungen abbürsten (KEINESFALLS EINE METALLBÜRSTE VERWENDEN)

- Feuchten Falldämpfer nur bei natürlicher Luftzirkulation trocknen - in entsprechender Entfernung zu jeglicher Wärmequelle wie offenes Feuer usw. Lagerung in belüftetem Raum.

III. VÉRIFICATIONS :

Comme tout équipement de protection individuelle, le SANCHO doit être vérifié :

- Avant chaque utilisation (voir paragraphe utilisation)

- AU MOINS UNE FOIS PAR AN par une personne compétente ou un service agréé.

D

FALLDÄMPFER SANCHO

Gemäss norm EN 355

BETRIEBS- U. WARTUNGSANLEITUNG

Sie erwerben einen SANCHO FALLDÄMPFER der Marke PROTECTA International. Wir danken Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen und bitten Sie im Hinblick der Gewährleistung der von Ihnen vorausgesetzten Sicherheitsaspekte, um sorgfältige Beachtung folgender Anweisungen bzgl. der Anwendung, Pflege und Überprüfung.

I ANWENDUNG:

VOR JEGLICHEM EINSATZ DIE BEACHTUNG DER EMPFEHLUNGEN SICHERSTELLEN, DIE IN DER ENTSPRECHENDEN ANLEITUNG FÜR JEDES EINZELTEIL, DAS MIT DIESEM PRODUKT GEBRAUCHT WIRD, GEGEBEN SIND

ACHTUNG:

- EIN HALTEGURT STELLT KEINE SICHERHEIT BEI EINEM STURZ DAR, DESHALB DARF DER SANCHO NICHT IN VERBINDUNG MIT EINEM HALTEGURT EINGESETZT WERDEN.

- AUF EINEN SICHEREN ANSCHLAGPUNKT ACHTEN. (Festigkeit mindestens gleich 1500 DaN) DER IM STURZFALLE EINEN PUFFERRAUM BIETET (LICHT E HÖHE)→6m.

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER VORSCHRIFTEN KANN FÜR DEN BENUTZER SCHWERSTE FOLGEN HABEN.

- Der SANCHO darf nur mit den hierfür vorgesehenen Endpunkten jeweils am Anschlagpunkt sowie am Auffanggurt-Befestigungspunkt festgemacht werden.

- falls der SANCHO mit einer Sicherungseleine verwendet wird, darf deren Gesamtlänge 2 Meter nicht überschreiten.

- NIEMALS DAS SYSTEM ZERLEGEN ODER VERÄNDERN

- Das Gerät soweit möglich individuell personenbezogen zuordnen.

- VOR JEDEM EINSATZ FUNKTIONSZUSTAND DES FALLDÄMPFERS PRÜFEN, insbesondere:

- beschädigungsfreier Zustand (keine Risse, Brandstellen, Verschleiß usw...) der Anschluß-Textilschlaufen.

- keine Beschädigung (Rißstelle) der Schutzummantelung.

IM ZWEIFELSFALLE DEN SANCHO UNVERZÜGLICH AUSSER DIENST STELLEN. DIES GILT AUCH NACH DEM AUFFANGEN EINES STURZES. IN DIESEM FALL DEN FALLDÄMPFER OGLIGATORISCH UND DEFINITIV AUSSER DIENST STELLEN: DAS GERÄT IST NUR ZUM AUFFANGEN EINES EINZIGEN STURZES AUSGELEGT

- Schützen Sie Ihren SANCHO gegen jegliches, arbeitsplatzbedingtes Risiko, wie: Stoßbelastungen thermischer, elektrischer oder mechanischer Art, Säurespritzer, scharfe Kanten, Schweißschlackenspritzer usw...

- Wenn der Falldämpfer SANCHO mit einem Verbindungsmittel fest verbunden ist und die gesamte Länge (Verbindungsmittel + Falldämpfer) weniger als 2 Meter beträgt, ist es verboten, diese Länge mit irgendeinem anderen Verbindungselement zu ändern.

KARABINERHAKEN Verbindungselement entsprechend der Norm EN 362

Falls der Karabinerhaken zum Festmachen an einem Ankerpunkt gedacht ist, muß geprüft werden,

- daß der Ankerpunkt sich vorzugsweise ÜBER dem Benutzer befindet
- daß der Ankerpunkt eine Festigkeit von mindestens 1 500 daN aufweist.

ÜBERPRÜFEN SIE BEIM ANSETZEN DES KARABINERHAKENS, DASS DAS VERRIEGELUNGSSYSTEM GESCHLOSSEN IST.

ACHTUNG:

Der Karabinerhaken ist ein für Ihre Sicherheit wesentliches Teil. Wir empfehlen daher:

- den Karabinerhaken nach Möglichkeit einem Benutzer persönlich zuzuweisen
- den Karabinerhaken vor jeder Benutzung zu überprüfen, insbesondere auf:
- Verformungen • Verschleißerscheinungen • einwandfreie Funktion des Verriegelungssystems.

WENN DER KARABINERHAKEN ZUM AUFFANGEN EINES STURZES BENUTZT WORDEN IST, MUSS ER AUCH AUS SICHERHEITSGRÜNDEN EBENFALLS EINGESANDT WERDEN.

II. LAGERUNG - WARTUNG + PFLEGE

- SANCHO in sauberem Zustand halten, eventuelle, einsatzbedingte Verschmutzungen abbürsten (KEINESFALLS EINE METALLBÜRSTE VERWENDEN)

- Feuchten Falldämpfer nur bei natürlicher Luftzirkulation trocknen - in entsprechender Entfernung zu jeglicher Wärmequelle wie offenes Feuer usw. Lagerung in belüftetem Raum.

III. PRÜFUNGEN

Wie jede andere persönliche Sicherheitsausrüstung, den SANCHO prüfen:

- vor jedem Einsatz (siehe Abschnitt Anwendung)

- MINDESTENS EINMAL PRO JAHR, durch eine kompetente Person oder eine autorisierte Stelle.

NL

SANCHO ENERGIEABSORBEERDER

Voldoet aan de norm EN 355

GEbruIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING

U hebt zojuist een SANCHO ENERGIEABSORBEERDER van PROTECTA International gekocht. Wij danken u voor uw vertrouwen en verzoeken u om de voorschriften in deze handleiding voor gebruik, onderhoud en controle strikt op te volgen voor een optimaal gebruik in alle veiligheid.

I. GEbruIK:

VOORDAT U HET SYSTEEM GAAT GEbruIKEN, MOET U STEEDS ZORGvULDIG CONTROLLEREN OF ook VOOR ALLE ANDERE ELEMENTEN DIE SAMEN MET HET PRODUCT WORDEN GEbruIKT AAN ALLE VOORSCHRIFTEN IS voldAAN. RAADPLEEG DE BETREFFENDE INSTRUCTIES.

LET OP:

- EEN ZITGOrDEL IS GEEN vALBESCHERMEND MIdDEL, DE SANCHO MAG NIET WORDEN GEbruIKT SAMEN MET EEN ANDERE RIEM.

- GEbruIK EEN BETROUwBAAR VERANKERINGSPUNT (WEERSTAND TENMINSTE 1 500 DaN) DAT vOLDoeNDE RuIMTE LAAT VOOR EEN vAL (vALHoOGTE)→6m.

ALS DE GEbruIKER DEZE VOORSCHRIFTEN NIET OPvOLGT, STELT HIJ/ZIJ ZICH BLOOT AAN ERNSTIGE RISICO'S.

- De SANCHO mag slechts aan het verankeringspunt en versterkt punt van de vangordel worden vastgemaakt met behulp van de daarvoor bestemde uiteinden.

- Wanneer de SANCHO wordt gebruikt met een rugstok, mag de totale lengte van de eenheid niet meer dan 2 meter bedragen.

- Controleer of alle valbeschermende componenten compatibel zijn.

- Het systeem NIET DEMONTEREN of wIJzIGEN.

- Das Gerät soweit möglich individuell personenbezogen zuordnen.

- vOR IEDER GEbruIK, DE TOESTAND vAN DE ENERGIEABSORBEERDER controleren, met name:-of de verbindingsslussen niet beschadigd zijn (scheuren, slijtage, brandplekken, enz.).

- of de beschermkoker niet beschadigd is (scheur).

INGEvAl vAN TwIJfEL MOET DE SANCHO ONMIDdELLIJK BUITEN BEDRIJf WORDEN GESTELD.

NA HET BREKEN vAN EEN vAl, MOET DE ENERGIEABSORBEERDER ONHERROEPELIJK BUITEN DIENST WORDEN GESTELD: ER KAN NIET MEER DAN EEN vAl WORDEN GESTOPT.

- Bescherm uw SANCHO tegen alle risico's die de werkomgeving met zich mee kan brengen: thermische, elektrische of mechanische schokken, opspattend zuur, scherpe punten, lassingpen

- Wanneer de schokdemper SANCHO verbonden is met een steunkoord en de lengte van het geheel (steunkoord + schokdemper) korter is dan 2 meter, is het verboden om de lengte hiervan te wijzigen met enig ander verbindingselement.

MUSKETON Aansluitstuk conform aan de norm EN 362

Als de karabijnhaak bestemd is om vastgemaakt te worden aan een verankeringspunt, dient men na te gaan of dat verankeringspunt:

- zich bij voorkeur BOVEN de gebruiker bevindt
- een belastingsweerstand heeft van minstens 1.500 DaN.

OP HET MOMENT DAT DE KARABIJNHAAK GEKOPPELD WORDT, DIENt MEN TE CONTROLLEREN OF HET VERGRENDELINGSSySTEEM GOED ZIT.

LET OP:

De karabijnhaak is een essentieel veiligheidselement. We raden u derhalve aan:

- Hem, elke keer als dat mogelijk is, persoonlijk in te zetten.
- Hem voor elk gebruik te controleren, met name:
- Het ontbreken van vervorming • Het ontbreken van slijtagesporen • Het goed werken van het vergrendelingsysteem.

OOK INDIEN DE KARABIJNHAAK GEbruIKT IS OM EEN vAl TOT STAAN TE BRENGEN, IS HET OM vEILIGHEIDSDREDEDEN vAN ESSENTIEEL BELANG HEM vOOR CONTROLE OP TE STUREN.

II. OPsLAG - ONDERHOUD:

- De SANCHO moet schoon worden gehouden en eventueel vuil bij gebruik dient met een borstel te worden verwijderd. (GEEN METALEN BORSTEL GEbruIKEN).

- Het drogen van een absorbeerder dient op natuurlijke wijze te gebeuren, beschermd tegen direct contact met een warmtebron. De absorbeerder moet in een goed geventileerde ruimte worden bewaard.

III. CONTROLES:

Net als ieder persoonlijk beschermingsmiddel moet de SANCHO worden nagezien:

- Voor ieder gebruik (zie paragraaf over Gebruik)

- TENMINSTE EENMAAL PER JAAR door een deskundige of een erkende controleliedist.

I

ASSORBITORE DI ENERGIA SANCHO

Conforme alla norma EN 355

ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

Lei ha appena acquistato un ASSORBITORE DI ENERGIA SANCHO della PROTECTA International. La ringraziamo per la fiducia accordatoci e, affinché questo dispositivo Le garantisca tutta la sicurezza che ha il diritto di attendersi, Le chiediamo di seguire scrupolosamente le raccomandazioni d'uso, di manutenzione e di controllo che vegono esposte in questo libretto d'istruzioni.

I. UTILIZZO:

PRIMA DI QUALSIASI UTILIZZO, E' NECESSARIO ACCERTARSI CHE VENGANO RISPETTATE LE RACCOMANDAZIONI PROPRIE AD OGNI ELEMENTO ABBINATO A QUESTO PRODOTTO, COME INDICATO NELLE RISPETTIVE ISTRUZIONI.

ATTENZIONE:

- DADO QUE UN CINTURON DE MANTENIMIENTO NON ESSENDO UN'ATTREZZATURA DI PROTEZIONE CONTRO LA CADUTE, IL SANCHO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO ASSIEME AD UNA CINTURA.

- UTILIZZARE UN PUNTO DI ATTACCO AFFIDABILE (Resistenza uguale almeno a 1 500 DaN) E IN GRADO DI ASSICURARE UNO SPAZIO LIBERO PER LA CADUTA (ALTEZZA LIBERA)→6m..

IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI METTERA' L'UTILIZZATORE NELLA CONDIZIONE DI INCORRERE IN GRAVI RISCHI.

- Il SANCHO deve essere collegato al punto di ancoraggio ed al punto di attacco della cinghia soltanto attraverso le apposite estremità.

- Quando il SANCHO viene utilizzato con una cavezza, la lunghezza TOTALE dell'insieme non deve superare i 2 metri.

- Assicurarsi che tutti i componenti del sistema di arresto di caduta siano compatibili tra di loro.

- NON SMONTARE o MODIFICARE il sistema.

- Assegnarlo possibilmente sempre alla stessa persona.

- PRIMA DI OGNI UTILIZZO, VERIFICARE LO STATO DI FUNZIONAMENTO DELL'ASSORBITORE DI ENERGIA ed in particolare:

- L'assenza di deterioramento (strappo, usura, bruciature, ecc...) delle fibbie tessili di connessione.

- L'assenza di deterioramento (strappo) della custodia di protezione.

IN CASO DI DUBBIO, IL SANCHO DEVE IMMEDIATAMENTE ESSERE RITIRATO DAL SERVIZIO.

ANALOGAMENTE, DOPO L'ARRESTO DI UNA CADUTA, L'ASSORBITORE DI ENERGIA SANCHO DEVE ESSERE DEFINITIVAMENTE RITIRATO DAL SERVIZIO: ESSO E' STATO PROGETTATO PER BLOCCARE SOLTANTO UNA CADUTA.

- Provvedere a proteggere il SANCHO da tutti i rischi connessi con l'ambiente del posto di lavoro: urto termico o meccanico, spruzzamento d'acidi, spigoli sporgenti, schegge di saldatura, ecc..

- Quando l'assorbitore d'energia SANCHO è fissato ad una fune e la lunghezza complessiva del sistema fune + assorbitore è inferiore a 2 metri, è severamente vietato modificarne la lunghezza aggiungendo un qualsiasi altro elemento di collegamento.

MOSCHETTONE Connettore conforme alla Norma EN 362

Se il moschettone deve essere usato per fissarsi ad un punto d'ancoraggio, verificare che il punto d'ancoraggio :

- sia situato di preferenza AL DI SOPRA dell' utente
- abbia una resistenza minima di 1500 DaN

AL MOMENTO DI CONNETTERE IL MOSCHETTONE, VERIFICATE CHE IL SISTEMA DI CHIUSURA SIA BEN A POSTO.

ATTENZIONE :

Il moschettone è un elemento essenziale della Vostra sicurezza. Vi raccomandiamo quindi :

• Ogniqualevolta sia possibile, di attribuirlo personalmente ; Di verificarlo dopo ogni utilizzazione, in particolare :

- L'assenza di deformazioni; L'assenza di segni di usura; Il buon funzionamento del sistema di chiusura

ANALOGAMENTE, SE IL MOSCHETTONE E' SERvITO PER L'ARRESTO DI UNA CADUTA, E' ESSENZIALE, PER MOTIVI DI SICUREZZA, INVIARLO PER UN CONTROLLO.

II. IMMAGAZZINAMENTO - MANUTENZIONE:

- Il SANCHO deve essere conservato pulito e le eventuali impurità legate all'intervento devono essere eliminate mediante spazzolatura (NON UTILIZZARE SPAZZOLE METALLICHE).

- L'essiccamento di un assorbitore umido deve farsi naturalmente, lontano da ogni fiamma diretta. Il dispositivo deve essere immagazzinato in un locale aerato.

III. CONTROLLI:

Come qualsiasi Attrezzatura di Protezione Individuale, il SANCHO deve essere controllato:

- Prima di ciascun utilizzo (vedi paragrafo "utilizzo")

- ALMENO UNA VOLTA ALL'ANNO da una persona competente o un servizio autorizzato.

E

ABSORBEDOR DE ENERGIA SANCHO

Conforme a la norma EN 355

INSTRUCCIONES DE UTILIZACION Y MANTENIMIENTO

Acaba de adquirir un ABSORBEDOR DE ENERGIA SANCHO de PROTECTA International. Le agradecemos su confianza y para que este equipo le aporte toda la seguridad que tiene derecho a esperar, le rogamos siga escrupulosamente las recomendaciones de utilización, mantenimiento y control que figuran en estas instrucciones.

I. UTILIZACION:

ES NECESARIO ANTES DE CUALQUIER UTILIZACION QUE SE RESPETEN LAS RECOMENDACIONES PROPRIAS A CADA ELEMENTO ASOCIADO A ESTE PRODUCTO, TAL COMO HAN SIDO DEFINIDOS EN SU INSTRUCCION.

ATENCION:

- DADO QUE UN CINTURON DE SUJECION NO ES UN EQUIPO DE PROTECCION CONTRA LAS CAIDAS, EL SANCHO NO DEBE SER UTILIZADO EN CONEXION CON UN CINTURON.

- UTILIZAR UN PUNTO DE ANCLAJE FIABLE (Resistencia al menos equivalente a 1.500 daN) Y QUE PERMITA UN ESPACIO LIBRE PARA LA CAIDA (TIRANTE DE AIRE)→6m..

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS CONSIGNAS EXPONDRA AL USUARIO A GRAVES RIESGOS.

- El SANCHO sólo debe ser conectado en el punto de anclaje y en el punto de fijación del arnés por los extremos previstos con este objeto.

- Cuando el SANCHO se utiliza con un correa, la longitud total del conjunto no debe ser superior a 2 metros

